

تحتوي هذه الوثيقة على معلومات للمساعدة على الإجابة عن بعض أسئلتك عن السنة الدراسية المقبلة. لقد صدر عن وكالة التعليم وإدارة الصحة بولاية فيرمونت توجيهات للبرامج المدرسية من أجل إعادة الفتح في خريف 2020 خلال جائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19). وتدعم التوجيهات البرامج المدرسية لتظل مفتوحة و **توفر مكانا مبهجا وأمانا وصحيا لأطفالك لينموا ويتعلموا ويلعبوا**. كما يمكن العثور على معلومات للآباء على [الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة](#).

لماذا يعد فتح المدارس أمرا مهما

يتفق خبراء الصحة والتعليم بولاية فيرمونت على أن الأطفال والشباب في حاجة إلى مواصلة التعلم، وأن المدرسة هي المكان الأكثر أمانا لتحقيق ذلك. وتدعم المدارس في ولاية فيرمونت الاحتياجات الأكاديمية والاجتماعية والعاطفية والتنموية للأطفال. وبالنسبة لبعض الأسر، تعتبر المدرسة المكان الذي يتناول فيه الأطفال وجبات صحية ويمكنهم الوصول إلى الإنترنت والخدمات الصحية العقلية التي لا يمكن توفرها بالتعلم عبر الإنترنت.

لماذا يعد فتح المدارس في ولاية فيرمونت آمنا

يعتقد مفوض الصحة بولاية فيرمونت، مارك ليفاين، دكتور طب، : “أننا قد وصلنا إلى نقطة في استجابتنا لهذا الفيروس تسمح لنا بإعادة أطفالنا إلى المدرسة - بطريقة مدروسة بعناية ومحسوبة وأمنة.” وقد قام الباحثون الذين يدرسون فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) بجمع ما يكفي من [البيانات](#) لدعم إعادة الفتح الآمن للمدارس في ولاية فيرمونت للأسباب الآتية:

- لقد سيطرت الولاية على انتشار فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) بمرور الوقت عن طريق التثقيف والاختبارات و [تعقب المخالطين](#) حيث توجد حالة إيجابية.
- تقدم إرشادات “[بداية قوية وصحية: السلامة والصحة لإعادة فتح المدارس](#)” توعية للمدارس بكيفية الالتزام بتنفيذ إجراءات الأمان قبل إعادة الفتح.
- لقد كانت مراكز ومخيمات رعاية الأطفال مفتوحة طوال فترة الجائحة وأظهرت خبرتها [نجاحا](#) في الحفاظ على الأطفال والعاملين آمنين.

ماذا نعرف عن الأطفال وفيروسات كورونا

- لقد توصلت الأبحاث التي تتم حول العالم بصورة متسقة أن الأطفال الأصغر سنا أقل احتمالا لنشر الفيروس لبعضهم بعضا أو للراشدين. وفي الغالب الأعم ينشر الراشدون هذا الفيروس للأطفال.
- وقد قامت البلدان التي بها عدد منخفض ممن أصيبوا بفيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)، كما هو الحال في ولاية فيرمونت، بفتح المدارس بنجاح دون ظهور حالات لتفشي المرض.

كيف يمكنك إعداد طفلك للتغيرات

- تكلم معه عن التغيرات التي يمكنه توقع رؤيتها في المدرسة هذه السنة.
 - يتواصل مسؤولو المدارس، بما فيهم ممرضو المدارس ومنسقو ما يخص فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)، معا عن كيفية إعداد مدارسهم المحددة وعن القواعد التي سوف تطبق على الطلاب. وقد يبدو ذلك مختلفا بحسب عمر طفلك.

- كن منتبها لسلامة وصحة طفلك الاجتماعية والعاطفية وأسأله عما يشعر به. تعرض مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) أفكارا عن كيفية إجراء تلك المحادثات مع الأطفال من جميع الأعمار.

الأشياء التي ستكون مختلفة هذا الخريف

التفاصيل	التغيير
سوف يتم طرح أسئلة على الطلاب حول صحتهم يوميا قبل اليوم الدراسي مع قياس درجة حرارتهم. وتتم إعادة أي شخص يعاني من أعراض و/أو حمى إلى منزله. ويساعد ذلك على الحد من انتشار المرض في المدرسة.	الفحوصات الأولية
سيكون الجلوس في الحافلة مختلفا من أجل الحفاظ على التباعد البدني. وقد يتم تخصيص مقاعد للطلاب وتكون النوافذ مفتوحة للسماح بالتهوية.	الجلوس في الحافلة
تحد الكمادات من انتشار عدد قطرات الرذاذ التي يمكن أن تنتشر من فم أو أنف أحد الأشخاص في الهواء. ويوجد الفيروس في قطرات الرذاذ هذه.	سيتم ارتداء الكمادات إلا في حالة وجود سبب طبي أو تنموي يبرر عدم ارتداء الكمادة
يمكن أن ينتشر الفيروس المسبب لمرض فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) بصورة أسهل عندما يكون الأفراد قريبين من بعضهم البعض. فيجلس الطلاب على مسافة من بعضهم البعض ويكونوا في نفس الاتجاه لتقليل فرصة ملامسة الفيروس الموجود في قطرات الرذاذ.	التباعد البدني في الفصل الدراسي مع وجود المناضد الدراسية متباعدة بعضها عن بعض وكلها في نفس الاتجاه
سوف يقوم الطلاب والموظفون بغسل أيديهم مرارا وتكرارا لإزالة الجراثيم من أجل وقف انتشار الفيروس.	الغسيل المتكرر للأيدي أو استخدام مطهر اليدين
يقيد تقسيم الطلاب إلى مجموعات بشكل مستمر عدد المخالطات ويقلل من الانتشار. وإذا كانت نتيجة اختبار شخص ما إيجابية لفيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)، فستتمكن المدرسة من التعرف على الطلاب والموظفين المخالطين له. وسوف يساعد ذلك في تعقب المخالطين.	يتم تقسيم الطلاب إلى مجموعات متجانسة أو أسراب يتحرك كل منها معا داخل المدرسة
سيؤدي تنظيف وتعقيم الأسطح إلى إزالة الجراثيم للمساعدة في وقف انتشار الفيروس عندما يلمس الأفراد الأشياء في غرفة ما.	سيقوم الراشدون بتنظيف وتعقيم المدرسة بصورة متكررة
سوف يساعد إبقاء المرضى في المنزل في الحد من انتشار كل الجراثيم في المجتمع المدرسي.	سوف يطلب من الطلاب أو الموظفين الذين ظهرت عليهم <u>أعراض</u> فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) البقاء في المنزل
في حالة ظهور حالة مصابة بفيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)، سوف يعرف المجتمع المدرسي والأسر ما هو المتوقع من مسؤولي الصحة العامة.	سيتم اتباع الخطط والبروتوكولات عند وجود حالات لمرض فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) في المجتمع المدرسي

تقلل الكمامات والتباعد البدني من فرص تمكن الفيروس من الانتشار بين الأفراد.	الأوقات بالخارج - يتطلب من الموظفين والطلاب ارتداء كمامات وهم خارج المبنى إذا كان لا يمكن الحفاظ على التباعد البدني دائما.
--	--

ما الذي سيحدث إذا كانت هناك حالة مصابة بفيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) في المدرسة

في الوقت الراهن يوجد في ولاية فيرمونت عدد قليل من الأفراد الذين جاءت نتيجة اختبارهم إيجابية لمرض فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) وتعمل المدارس جاهدة لإيجاد مساحات آمنة للموظفين والطلاب. ومع ذلك، لا تزال بحاجة إلى التخطيط لاحتمالية إيجابية نتيجة اختبار شخص ما لمرض فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)، أو عدد قليل من الحالات التي قد تكون مرتبطة بالبيئة المدرسية. وهناك أدوات كثيرة يمكن استخدامها لحماية الموظفين والأطفال، مثل:

- يبقى الشخص الذي تم تشخيص إصابته بفيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) في المنزل بعيدا عن المدرسة كما يتم إرشاده [للعزلة](#) عن الآخرين.
- تعمل إدارة المدرسة وإدارة الصحة معا لتحديد الخطوات التالية، بما في ذلك ما إذا كان يلزم إغلاق الفصول الدراسية أو المدرسة.
- تتواصل إدارة المدرسة مع الأسر بخصوص الوضع.
- يتم تنظيف وتعقيم الفصول الدراسية.
- تقوم إدارة الصحة [بتعقب المخالطين](#) والتحدث مع [المخالطين](#)، وهو ما يتضمن الأشخاص الذين كانوا على مسافة لا تزيد عن 6 أقدام من الشخص المصاب لمدة 15 دقيقة أو أكثر وهو في فترة نقل العدوى.
- يتلقى الطلاب والموظفون الذين تقرر أنهم من المخالطين تعليمات بالحجر الصحي أو العزل.
- يتم اتخاذ قرارات بشأن متى يمكن أن يعود الطالب أو الموظف المصاب إلى المدرسة بواسطة ممرضة المدرسة ومقدم خدمة الرعاية الصحية للشخص والأسرة.

هذه أساليب صحية عامة مثبتة يمكنها منع الحاجة إلى الانتقال مؤقتا إلى التدريس عن بعد.

This document contains information to help answer some of your questions about the upcoming school year. The Agency of Education and the Vermont Department of Health released guidance for school programs to re-open in the Fall of 2020 during the COVID-19 pandemic. The guidelines support school programs to stay open and **provide a safe, healthy, and fun place for your children to grow, learn, and play**. Information for parents can be found at the Health Department's [website](#).

Why it is important for school to open

Vermont's health and education experts agree that children and youth need to continue learning, and that school is the safest place for that to happen. Schools in Vermont support the academic, social, emotional, and developmental needs of children. For some families, school is where kids get healthy meals, access to the internet, and mental health services that cannot be provided with online learning.

Why it is safe to open schools in Vermont

Vermont's Health Commissioner, Mark Levine, MD, believes: "we've come to a point in our response to this virus that allows us to bring our children back to school – in a carefully considered, measured, and safe way." Researchers studying COVID-19 have gathered enough [data](#) to support the safe re-opening of schools in Vermont because:

- The state has controlled the spread of COVID-19 over time by educating, testing, and [contact tracing](#) when there is a positive case.
- "[A Strong and Healthy Start Safety and Health for Reopening Schools](#)" informs schools on how to put safety measures in place before re-opening.
- Child care centers and camps have been open throughout the pandemic and their experience has shown [success](#) in keeping both children and staff safe.

What we know about children and coronavirus

- Research from around the world has consistently found that younger children are less likely to spread the virus to each other or to adults. Most often adults spread this virus to children.
- Countries that have low number of people with COVID-19, like what is seen in Vermont, have successfully opened schools without outbreaks.

How you can prepare your child for the changes

- Talk with them about changes they can expect to see at school this year.
 - School leaders, including school nurses and COVID-19 coordinators, are communicating about how their specific schools are set up and what the rules will be for students. This may look different depending on the age of your child.
- Be mindful of your child's social and emotional wellbeing and ask about how they are feeling. The CDC offers ideas on how to have these [conversations](#) with children of all ages.

Things that will be different this fall

Details	Change
Students will be asked questions about their health every day before school and will have their temperature checked. Anyone with symptoms and/or fever will go home. This helps to limit the spread of illness in the school.	Prescreening
Seating on the bus will be different to accommodate physical distancing. Students may have assigned seats and the windows will be open to allow ventilation.	Bus seating
Masks reduce the number of droplets that can spread from a person's mouth or nose into the air. The virus is found in those droplets.	Masks will be worn unless there is a medical or developmental reason why a mask cannot be worn
The virus that causes COVID-19 can more easily spread when people are closer together. Students sit at a distance and face the same direction to lower the chance of contact with the virus in droplets.	Physical distancing in the classroom with desks spaced apart and all facing in the same direction
Students and staff will clean their hands frequently to remove germs to stop the spread of the virus.	Frequent opportunities to wash hands or use hand sanitizer
Consistently grouping students limits the number of contacts and reduces spread. If somebody tests positive for COVID-19, the school will know which students and staff were together. This will help with contact tracing.	Students are grouped into a cohort or pod and travel together while at school
Cleaning and disinfecting surfaces will remove germs to help stop the virus from spreading when people touch things in a room.	Adults will be cleaning and disinfecting the school frequently
Keeping sick people home will help reduce the spread of all germs in the school community.	Students and staff with symptoms of COVID-19 will be asked to stay home
If there is a case of COVID-19, the school community and families will know what to expect from public health professionals.	Plans and protocols will be followed when there are cases of COVID-19 in the school community
Masks and physical distancing lower the chances that the virus can spread between people.	Outside time – staff and students are required to wear masks while outside of the building if physical distancing cannot always be maintained.

What will happen if there is a case of COVID-19 in school

Currently Vermont has a low number of people who have tested positive for COVID-19 and the schools are working hard to make safe spaces for the staff and students. However, we still need to plan for the possibility of someone testing positive for COVID-19, or a small number of cases that may be linked to the school setting. There are many tools that can be used to protect the staff and children, such as:

- The person diagnosed with COVID-19 stays home from school and is instructed to [isolate](#) from others.
- The school administration and the Health Department works together to determine next steps, including if classrooms or the school needs to be closed.
- School administration communicates with families regarding the situation.
- Classrooms are cleaned and disinfected.
- The Health Department conducts [contact tracing](#) and talks with [close contacts](#), which includes people who were within 6 feet of the infected person for 15 or more minutes while they were infectious.
- Students and staff who are determined to be close contacts are given instructions to quarantine or isolate.
- Decisions about when a student or staff can return to school will be made with the school nurse, the person's health care provider, and the family.

These are proven public health methods that can prevent the need to temporarily move to remote instruction.

English